

魔女露露系列④

魔女露露

与风之少女

◎[日]村山早纪 著 ◎张向荣 译



21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

魔女露露

与风之少女

[日]村山早纪 著 张向荣 译



图书在版编目(CIP)数据

魔女露露与风之少女 / (日)村山早纪著; 张向荣译.

-南昌: 二十一世纪出版社, 2005.5

(魔女露露系列)

ISBN 7-5391-2928-X

I. 魔... II. ①村... ②张... III. 儿童文学—中篇—小说—日本—当代
IV. I313.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第032392号

魔女露露与风之少女 / (日)村山早纪著 张向荣译

责任编辑 张秋林 吴承平

特约编辑 梅 米

美术编辑 郭翠柏

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路 75 号)
www.21cccc.com cc21@163.net

出版人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 南昌市光华印刷有限责任公司

版 次 2005年5月第1版

印 次 2005年5月第1次印刷

开 本 880×1260 1/32

印 张 5.625

字 数 59千

书 号 ISBN 7-5391-2928-X/1·725

定 价 11.80元

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-6524997



编辑手札

亲爱的小读者，也许你刚从《哈利·波特》惊险刺激的争斗场景中走出来，欲在其他作品中寻找一种较为温暖的感觉。告诉你吧，“魔女露露”系列小说正是这样一套能给你温暖的书。

“魔女露露”系列小说(共五册)是从日本白杨社引进的少儿幻想小说系列。作者是日本著名女作家村山早纪，她1963年生于日本长崎县，曾获椋鸠十儿童文学奖。她的“魔女露露”系列小说于1999年1月开始陆续在日本出版发行，获很大成功，累计发行量达100万册。

小说主要描写小魔女露露在人类社会中的一系列遭遇，讲述她通过自己的魔力和一颗善良的心来帮助人的故事。露露的本事虽然远远超过人类，但她始终依恋着人类，和人类的关系亲密而友好。小魔女也曾有个家，也有父母、姐姐，只是后来他们相继去世。形单影只的她，不得不靠自己挣钱养活自己。她像普通女孩一样爱笑、爱流泪。她担心人们知道她是魔女而不理解、接纳她，给人家制了魔药，自己却偷偷离去。她想变为普通人，过普通人的生活，但她终于不得不打消了这个念头——那是在一次用自己的魔药治好了南方森林之村村民的瘟疫之后。

20155

12

她想：人类还需要魔女呢！她最悲伤的时候，莫过于那年她在治好了少年的病之后，少年却在对邻国的战争中一去不返。她痛恨战争啊！她用魔法给人们救苦解难，这就难免一次又一次暴露自己的魔女身份。尽管人们不再躲避她，反而与她建立了深厚的感情，并且请她留下来共同生活，但她总是婉言谢绝，怀着依依不舍的心情含泪回到边远的风之丘的冷清小屋。

当然，露露在与人类的交往中，也留下了许多温暖的回忆。她与布鲁熊（绒布娃娃）流落在荒郊野外时，是霍尔特一家收留了她。当她回到风之丘之后，霍尔特一家又顶着风雪千里迢迢去看望她，并给她送去一套套自家缝制的新衣。一次她不慎从高塔上摔下，是“影子人”用最后一口气力托住了她——“影子人”是“北极之国”的公主弗蕾娅死后依靠机器而活动的偶人，她的灵魂仍在暗地施舍帮助穷人。同样是魔女的莎拉，无依无靠，孤苦伶仃，是吉卜赛人养育了她。后来吉卜赛人全家遭追杀，身陷泥沼，却舍身将莎拉托起，使她得以逃脱，而吉卜赛人全家竟遭灭顶之灾……

亲爱的小读者，当你走近这套书，一定会沉浸





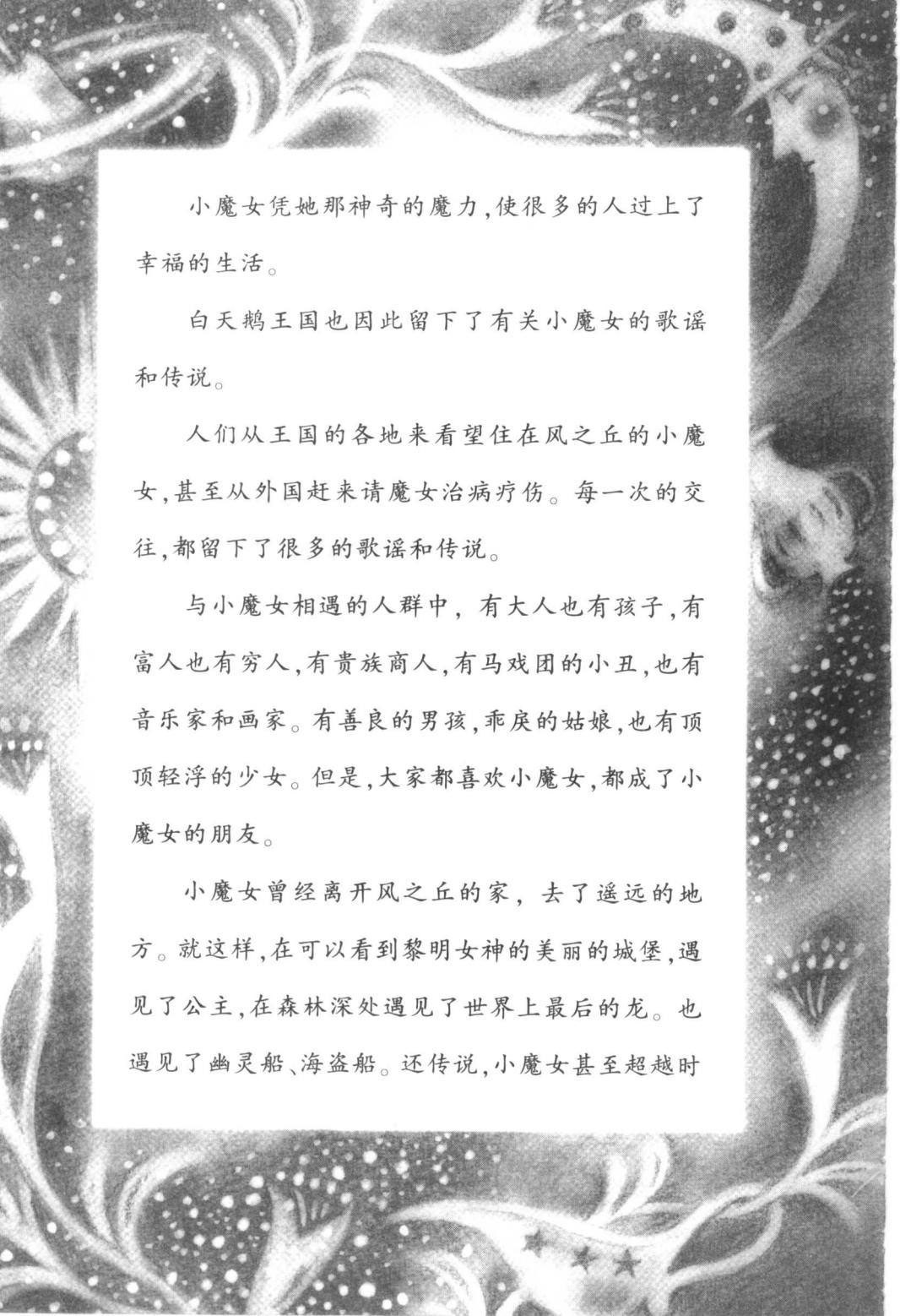
在欧洲的北部，有一个白天鹅王国。

很久以前，在这个国家的某一个地方，有一个叫风野村的小村子。

村子的尽头有一个叫风之丘的小山冈，山冈上有一间房子，房顶上有一个风标。

这房子的主人是位魔女。有着火焰般的红头发，天空般的蓝眼睛，看上去只有十一岁，但实际上是个已经生活了一百多年的小魔女。

小魔女能制成医治百病的魔法药。会念咒语也会算命，当然还会使各种魔法，因为她是魔女嘛。



小魔女凭她那神奇的魔力，使很多的人过上了幸福的生活。

白天鹅王国也因此留下了有关小魔女的歌谣和传说。

人们从王国的各地来看望住在风之丘的小魔女，甚至从外国赶来请魔女治病疗伤。每一次的交往，都留下了很多的歌谣和传说。

与小魔女相遇的人群中，有大人也有孩子，有富人也有穷人，有贵族商人，有马戏团的小丑，也有音乐家和画家。有善良的男孩，乖戾的姑娘，也有顶顶轻浮的少女。但是，大家都喜欢小魔女，都成了小魔女的朋友。

小魔女曾经离开风之丘的家，去了遥远的地方。就这样，在可以看到黎明女神的美丽的城堡，遇见了公主，在森林深处遇见了世界上最后的龙。也遇见了幽灵船、海盗船。还传说，小魔女甚至超越时

空，与早已灭亡的城堡里的人们相遇。

当然，无论是公主、龙、妖精、人鱼，还有幽灵船和海盗船的船长，还有那已经灭亡的城堡里的人们，都喜欢上了小魔女，成了小魔女的朋友。

在经历了漫长的岁月后，风之丘的魔女，现在依然是白天鹅王国人们的朋友，是人们非常珍爱的魔女。

在此，我把有关小魔女露露的传说之一，改编成了这个故事。





目
录

- 第一章 神圣魔女之传说 009
第二章 魔法扫帚 019
第三章 湖畔少女 031
第四章 “虹鳟亭”与吉尔梵德少爷 043
第五章 天使的别墅 061
第六章 怪盗的踪迹 097
第七章 露露的战斗 117
后记 173

第一章 神圣魔女之传说



1

夏日的某一天，风之丘露露家的花坛里盛开着向日葵。

魔女的后代露露从姐姐的遗物旧旅行包中翻出了一本大书，在桌子上摊开来。

那是一本魔法书，是从她的祖先魔女那里一代代传下来的，一本写着咒语的书。会说话的布制玩具布鲁熊也从旁边凑过来看，它打了个喷嚏说：“什么呀，露露你这家伙，把这么陈年八代的旧书淘出来，要是把灰尘弄到我身上怎么办呢？”

“哎呀，说什么嘛，刚好现在天气又很好，我会在盆子里把你洗干净、晾干的。”露露说着回头看了一下，只见布鲁熊惨叫着从桌子上跳了下来，躲得远远的，嘴上喊着：“……露露你这捣蛋鬼。”

露露翻看着这本充满着温馨回忆的书。翻着翻着，露露不由得想起了小时候经常和自己一起看书，而现在已经去世了的姐姐来。那些日子好像就是眼前这几年刚刚度过似的，可是实际上已是几十年以前的事了。魔女露露老得慢，所以



即使看上去只是个才十一岁左右的女孩子，实际上已经在这世上生活了一百二十几年了。

“很有意思的，布鲁熊。小时候看这本书时觉得既难、又看不懂的咒语，现在一看吧，好像自己能念似的。”

“露露你呀，又懒惰，对学魔法又没兴趣，那本书恐怕连翻都没翻过吧！怎么会心血来潮，有了翻看那么古老的书本的念头呢？”

“……你等着！等我结束手头上的学习之后，绝对要把你放到盆子里洗洗干净。”

露露斜着眼睛瞪了布鲁熊一眼，只见布鲁熊举起双手做出投降的样子。

“我呀，已经想好了。”露露一边翻着书，一边说，“即使就现在的水平，我也可以施点小魔法。像起一点小火焰啦，刮一点风啦什么的魔法。但是，我常常想如果能够施展更多、更好的魔法，能够成为像神圣魔女露丽娅那样的魔女该多好呀。”

“你说的露丽娅，就是童话故事中的那个魔女？”

露露点了点头看着窗外的天空。蓝天上飘着几朵白云。

在很早很早以前，应该说是一千多年以前的事了，据说在这个天空的某一个地方，飘着一座会飞翔的城市，被称为“用金链吊着的天上之城”。那座城市和平而繁荣昌盛，城里住着一个名叫露丽娅的美丽的魔女，她受到人们尊敬和爱戴。据说魔女露丽娅也很爱生活在这个飞翔之都的人们，她





用自己的魔法的力量保护着这座城市。生活在飞翔之都的人们都称勇敢、聪明、和蔼可亲的露丽娅为“神圣魔女露丽娅”。

不知道神话故事中的飞翔之都现在在什么地方，连这个城市是否真的存在过都不太清楚。不过，在魔女们之间有关露丽娅的传说被作为重要的神话故事代代相传着。

魔女们留下许多露丽娅的画。露丽娅有着红色的长发，蓝色的眼睛，像女神一样长着白色的天鹅翅膀。

实际上露露的本名就叫做露丽娅。很长一段时间对外都以露露的名字称呼，现在呢，她是以“风之丘露露”的名字被人们所熟悉，但是，原本这名字是姐姐以及其他亲近的人称呼她时使用的，是爱称。

以前姐姐曾经把手放在她肩膀上语重心长地说过：

“露露。不，露丽娅。请你记住，你的名字取自于传说中的魔女露丽娅，就是像女神那样聪明、强大、和蔼可亲的神圣魔女露丽娅。爸爸，妈妈，还有我都在这名字中倾注了自己的心愿，希望你能够成为那样的魔女。”

在很早很早以前，在人类与魔女友好相处的时代，曾经有一位被人们所爱戴的魔女，那魔女有着与露露同样颜色的头发，同样颜色的眼睛。有很长时间这个传说与魔法书都一起被收进了旅行袋里。

因为对露露来说，有好一阵子她一直过着凄苦的流浪生活，根本没有心思去想起童话故事、传说什么的。